

## آزمایش کاریابی شهر در سال 2021 شروع می‌شود.

هدف خدمات کاریابی هلسینکی این است که کاریابی افراد بیکار متقاضی کار و راهنمایی آنها در جهت تحصیل را بنحوی بهتر از حال حاضر پیش برده و علاوه بر این راه‌های جدیدی را برای دسترسی به نیروی کار ماهر در پیش بگیرد.

### معرفی کوتاه

در نتیجه آزمایش کاریابی شهر، نزدیک به 50 000 متقاضی کار اهل هلسینکی از اداره کار به خدمات کاریابی هلسینکی منتقل شده و ارباب رجوع آن می‌شوند. اعتبار این تغییر از تاریخ 1.3.2020 شروع می‌شود. در راستای این تغییر تقریباً 250 کارمند و دفاتری در ایته کسکوس (Itäkeskus) و پاسیلا (Pasila) نیز از اداره کار به شهرداری منتقل می‌شوند.

## آزمایش کاریابی شهر؟

### آزمایش کاریابی شهر چیست؟

آزمایش کاریابی شهر یک طرح سراسری 2,5 ساله است که بر مبنای آن خدمات کاریابی مبتنی بر قانون اداره کار به شهرداری منتقل می‌شوند. در آزمایش شهر، 125 شهر همراه می‌باشند که 26 ناحیه آزمایشی را تشکیل می‌دهند. هلسینکی به تنهایی یکی از ناحیه‌های آزمایشی است. در منطقه پایتخت و حومه، علاوه بر هلسینکی، ناحیه‌های آزمایشی اسپو (Espoo) و وانتا-کراوا (Vantaa-Kerava) نیز وجود دارند.

### چرا چنین کاری انجام می‌شود؟

هدف از آزمایش شهر بهبود تأثیرگذاری خدمات کاریابی و مجموعه خدماتی متقاضیان کار و تجربه ارباب رجوعان از استفاده از خدمات است. منظور این است که این کار از جمله با راحت‌تر کردن دسترسی به خدماتی که شهرها ارائه می‌کنند، انجام شود. تلاش بر این است که بهبود تأثیرگذاری از طریق ادغام کارمندان، بودجه و اماکن شهرها و دولت که در اختیار رسیدگی به کاریابی هستند، صورت گیرد.

## آیا این امر مربوط به من می‌شود؟

در صورتی که شما بیکار متقاضی کار اهل هلسینکی هستید یا در خدمات کاریابی شرکت می‌کنید، و یکی از موارد زیر شامل شما می‌شود، آزمایش شهر و انتقال خدمات به شهر هلسینکی احتمالاً مربوط به شما می‌گردد:

- سن شما کمتر از 30 سال است یا
  - خارجی زبان هستید. زبان مادری شما زبانی غیر از فنلاندی است. یا
  - شما حق استفاده از پول روزانه مربوط به درآمد (ansiopäiväraha) را ندارید. مثلاً کمک هزینه بیکاری (työmarkkinatuki)، کمک هزینه امرار معاش (toimeentulotuki) یا پول روزانه استعلاجی (sairaspäiväraha) کلا (Kela) را دریافت می‌کنید.
- در صورتی که به آزمایش شهر منتقل شوید، از اداره کار نامه دریافت می‌کنید و در خدمات Oma asiointi به شما اطلاع داده می‌شود.

## تأثیرات تغییر بر روی من؟

### آزمایش چه زمانی انجام می‌شود؟

آزمایش از تاریخ 1.3.2021 تا 30.6.2023 انجام می‌شود.

### آیا این تغییر بر روی تأمینات بیکاری من تأثیر خواهد گذاشت؟

این تغییر بر روی تأمینات بیکاری شما که از قبل پذیرفته شده است، تأثیر نخواهد گذاشت.

در هنگام شروع آزمایش کاریابی شهر، وقتی که شما به خدمات کاریابی هلسینکی منتقل می‌شوید، گزارش مبنی بر مقررات بیکاری که اداره کار به پرداخت کننده مزایای بیکاری شما (کلا یا صندوق بیکاری) داده است، معتبر باقی می‌ماند. آزمایش شهر تأثیری بر رسیدگی به موضوع تأمینات بیکاری شما در کلا یا صندوق بیکاری شما ندارد. این تغییر نباید تأثیر زیادی بر برنامه زمانی درخواست یا پذیرش مزایای بیکاری شما در کلا یا صندوق بیکاری داشته باشد.

در ابتدای تغییر، خدمات شهرداری ممکن است در ارتباط با انجام تصمیم‌گیری‌های جدید کمی شلوغ باشد. در صورتی که شما خودتان بتوانید تأثیری روی موضوع داشته باشید، بهتر است که دقیقاً در زمان انتقال از اقداماتی که نیاز به تصمیم‌گیری و پذیرش دارند پرهیز کنید.

### به خاطر این تغییر، من چه کاری باید انجام دهم؟

به عنوان متقاضی کار، شما نیازی نیست هیچ کاری به خاطر این تغییر انجام دهید؟

برنامه‌های کاریابی قبلی شما و یا برنامه‌های دیگران همچنان معتبر هستند. خدمات کاریابی ناحیه آزمایش شهر شما، یعنی برای اهالی هلسینکی خدمات کاریابی هلسینکی، به محض این که کارشناس مسئول جدید انتخاب شود، با تک تک ارباب رجوعان متقاضی کار تماس می‌گیرند. در ارتباط با انتخاب، اطلاعات بیشتری در مورد خدمات بخش کاریابی هلسینکی و ارباب رجوعی شما برایتان ارسال می‌کنیم.

### آیا من در ادامه هم کارشناس مسئول خواهم داشت؟ آیا کارشناس من عوض می‌شود؟

در ادامه نیز تقریباً همه ارباب رجوعان متقاضی کار کارشناس مسئول شخصی خودشان را دارند.

وقتی که خدمات به شهرداری منتقل شوند، کارشناس مسئول شما به احتمال زیاد عوض می‌شود. کارشناس مسئول جدید شما هر چه سریعتر پس از انتقال تعیین می‌شود. بلافاصله پس از این که این کار انجام شد، در مورد کارشناس مسئول خود هم از طریق نامه و هم از طریق خدمات Oma asiointi اطلاع خواهید یافت. در صورتی که کارشناس مسئول شما عوض نشود هم موضوع به اطلاع‌تان خواهد رسید.

می‌توانید از خدمات کاریابی هلسینکی منتظر اطلاعات در مورد کارشناس مسئول خود باشید.

### آیا این امر به گونه‌ای انجام امور من را محدود می‌کند؟

با اجرای آزمایش شهر، امور خود را در ادامه فقط در خدمات کاریابی رسمی شهر محل اقامت خود انجام خواهید داد.

به عنوان مثال: شخص اهل هلسینکی که نزدیکتر به خدمات اداره کار وانتا (Vantaa) سکونت دارد تا اداره کار هلسینکی و او قبلاً امور خود را در آنجا انجام داده است. در زمان آزمایش شهر دیگر در خدمات اداره کار وانتا (Vantaa) به او خدمات ارائه نمی‌شود.

به متقاضیان کار که ارباب رجوع آزمایش شهر هستند می‌توان فقط در خدمات کاریابی شهر محل اقامت خود خدمات ارائه داد.

### آیا خدماتی که من دریافت می‌کنم تغییر خواهد کرد؟

شما به عنوان ارباب رجوع آزمایش شهر از همان خدماتی برخوردار خواهید بود که از خدمات اداره کار دریافت می‌کردید. در مورد خدمات شهرداری هلسینکی به دلیل تغییر قابل توجه در تعداد ارباب رجوعان، تغییرات کوچک محتمل هستند.

در دوران آزمایش کاریابی شهر خدمات و شیوه‌های جدیدی برای رسیدگی به کاریابی ایجاد خواهیم کرد و همکاری خود با مثلاً خدمات بهداشت و امور اجتماعی و خدمات آموزش و پرورش را برای پیشبرد کاریابی تقویت خواهیم نمود. به عبارت دیگر امکانات خدماتی شما ممکن است در دوران آزمایش شهر گسترش یابد.

### من ارباب رجوع TYP هستم. آیا خدمات من تغییر می‌کند؟

خدمات TYP را در ادامه نیز دریافت خواهید کرد، ولی این خدمات در آزمایش شهر به طرز متفاوتی از گذشته برگزار خواهند شد. معنی آن این است که محل رسیدگی به امور شما و کارشناس مسئول شما ممکن است تغییر کند.

قانون خدمات مشترک چند جانبه برای پیشبرد کاریابی تغییر نمی‌کند و در زمان آزمایش شهر نام این خدمات، خدمات آماده‌کننده برای کار خواهد بود.

### به چه زبانی خدمات دریافت خواهم کرد؟

به زبان فنلاندی و سوئدی خدمات دریافت خواهید کرد. در اغلب موارد بدون هماهنگی از پیش و رزرو وقت، به زبان انگلیسی هم خدمات دریافت خواهید نمود.

خدمات ترجمه شفاهی برای اشخاصی که به آن نیاز دارند همانطور که در اداره کار ارائه می‌شد، ارائه خواهد شد.

### از کجا خدمات دریافت خواهم کرد؟

در صورتی که ارباب رجوع ناحیه خدمات کاریابی هلسینکی شوم، از کجا خدمات دریافت خواهم کرد؟ در مرحله انتقال چگونه؟

می‌توانید در اینترنت همچون گذشته بدون وقفه از خدمات [Oma asiointi](#) که توسط خدمات اداره کار اداره می‌شود، استفاده کنید.

از طریق تلفن از شماره تلفن ارباب رجوع که توسط خدمات اداره کار اداره می‌شود، بدون وقفه خدمات کاریابی دریافت خواهید کرد: 0295

025 500 (روزهای دوشنبه تا جمعه ساعت 9.00-16.15)

از خدمات تلفنی در مورد انجام امور، استفاده از خدمات اینترنتی Oma asiointi و مسائل مربوط به کاریابی کمک دریافت خواهید کرد. در صورت نیاز به خدمات دیگری که برای شما مناسب هستند، راهنمایی خواهید شد.

پس از شروع آزمایش کاریابی شهر، **خدمات حضوری** در آدرس‌های زیر ارائه خواهد شد:

- در ایته کسکوس (Asiakkaankatu 3 (Itäkeskus)
  - در پاسیلا (Ratapihantie 7 (Pasila)
  - برای اشخاص زیر سن 30 سال Ohjaamo در کامپی Kamppi در آدرس 48 Fredrikinkatu.
- علاوه بر این، در آدرس 2 Viipurinkatu و 5 Runeberginkatu خدمات با رزرو وقت قبلی ارائه می‌شود.

خدمات ارباب رجوع رو در رو در صورتی که وضعیت کرونا اجازه بدهد ارائه خواهد شد.

از **Helsinki-info** می‌توانید در مورد خدمات هلسینکی، مثلاً اطلاعات مربوط به زمان کار یا اطلاعات اولیه دیگر، مشاوره خدماتی دریافت کنید.

شماره تلفن Helsinki-info: **09 310 11 111** (روزهای دوشنبه تا پنجشنبه ساعت 9-16 و روزهای جمعه ساعت 10-15)

**چت** Helsinki-info (روزهای دوشنبه تا پنجشنبه ساعت 9-16 و روزهای جمعه ساعت 10-15)

از کجا می‌توانم اطلاعات بیشتر دریافت کنم؟

می‌توانید از صفحات زیر اطلاعات بیشتر دریافت کنید:

[Työllisyyden kuntakoikeilusta hel.fi -sivulla](https://tyollisyyspalvelut.hel.fi)

[Työllisyyden kuntakoikeilusta työllisyys- ja elinkeinoministeriön sivulla](https://tyollisyyspalvelut.hel.fi)

[Helsingin työllisyyspalveluiden twitter](https://twitter.com/tyollisyyspalvelut)

به‌روز شدن‌های این صفحه و نیز رسانه‌ها، از قبیل مجلات و اخبار تلویزیون را هم دنبال کنید.

می‌توانید به آدرس [tyollisyyspalvelut@hel.fi](mailto:tyollisyyspalvelut@hel.fi) نیز پیشنهادات و انتقادات و همچنین سؤالاتی عمومی خود را به خدمات کاریابی هلسینکی ارسال کنید.

**توجه!** ما نمی‌توانیم خدمات ارباب رجوع شخصی که نیاز به شناسائی دارد را از طریق پست الکترونیکی ارائه کنیم. اطلاعات حساس از جمله در مورد وضعیت سلامتی خود یا وضعیت زندگی خود یا اطلاعات شخصی خود را از طریق پست الکترونیکی ارسال نکنید. از طریق پست الکترونیکی فقط می‌توانیم به سؤالاتی عمومی پاسخ دهیم و پیشنهادات و انتقادات را به دست اشخاص مربوط برسانیم.

در کجا به عنوان بیکار ثبت نام کنم؟

در ادامه هم ثبت نام به عنوان بیکار از طریق خدمات اداره کار انجام می‌شود. می‌توانید در خدمات Oma asiointi یا در مرکز انجام امور خدمات اداره کار به عنوان بیکار ثبت نام کنید. خدمات اداره کار ارباب رجوعان آزمایش کاریابی شهر را به خدمات کاریابی شهرهای محل اقامتشان راهنمایی می‌کنند.